



DIEFFEMATIC
INGRESSI AUTOMATICI

MANUALE DI INSTALLAZIONE TECHNICAL INSTALLATION MANUAL MANUAL TECNICO DE INSTALACION MANUEL TECHNIQUE D'INSTALLATION

TASTIERA SENZA FILI
WIRELESS KEYBOARD
TECLADOS INALAMBRICOS
CLAVIER SANS FIL



ATTENZIONE!! Prima di effettuare l'installazione, leggere attentamente questo manuale che è parte integrante di questa confezione.

WARNING!! Before installing, thoroughly read this manual that is an integral part of the pack

Atención! Antes de efectuar la instalación, leer atentamente el presente manual, que es parte integrante de este producto.

ATTENTION! Avant d'effectuer l'installation, lire attentivement le présent manuel qui fait partie intégrante de cet emballage.



Il marchio CE è conforme alla direttiva europea CEE 89/336 + 92/31 + 93/68 D.L. 04/12/1992 N. 476.
The CE mark conforms to European directive EEC 89/336 + 92/31 + 93/68 D.L. 04/12/1992 N. 476.
La marca CE es conforme con la directiva europea R&TTE 99/05CE
Le marquage CE est conforme à la directive européenne CEE 89/336 + 92/31 + 93/68

DESCRIZIONE

- Alimentazione: DC 6V (4 batterie AAA 1.5 v).
- Tasti tastiera: 1-9, *, 0, #.
- Assorbimento standby: 18uA (modalità a riposo), 6 mA (modalità in lavoro).
- Assorbimento lavoro: 28 mA .
- Tre spie LED: rosso, verde, blu.
- Indicazione di batteria scarica: se la batteria è scarica, la tastiera emette un segnale acustico dopo ogni trasmissione del segnale.
- Allarme anti-vandalo. Quando la tastiera viene smontata illegalmente, il cicalino emetterà un "bip" per avvisare.
- Codice pin installatore/utente a 4 cifre.
- Funzione codice di apprendimento RF: può apprendere codice fisso comunemente usato, codice rolling HCS301. - Trasmissione a due canali RF 433MHZ. - Codice pin criptato.
- Attivazione / disattivazione del cicalino della tastiera.
- Retroilluminazione tastiera on /Off. - Blocco di sicurezza della tastiera.
- Reset impostazione di fabbrica
- Resistente alle intemperie

ISTRUZIONI OPERATIVE:

- Quando la tastiera entra in modalità programmazione, se non riceve l'ulteriore comando entro 6 secondi, esce automaticamente dalla modalità di programmazione.
- Quando si verifica un malfunzionamento della tastiera durante la programmazione, è possibile accedere nuovamente alla modalità di programmazione dopo che la tastiera esce automaticamente dalla modalità di programmazione.
- Quando viene ricevuto il comando "*" o "#", la tastiera lo riceve quindi e giudica se è corretto o meno. Se è un comando errato, la tastiera esce dalla modalità di programmazione; o è un comando corretto, la tastiera funziona ulteriormente.
- Durante la programmazione, se l'utente digita il codice pin con più di 4 cifre, la tastiera lo riconoscerà come operazione errata, quindi uscirà dalla modalità di programmazione.
- Quando la tastiera è in modalità operativa, se il tempo di intervallo tra l'immissione di ciascuna cifra è superiore a 6 secondi, la tastiera ignorerà la cifra precedente. - Se la tastiera non sta imparando alcun codice, l'indicatore LED rosso lampeggerà 5 volte

***** Se non ci sono operazioni in 20 secondi, la tastiera entrerà in modalità standby. Se l'utente deve utilizzare il tastierino quando è in modalità stand by, è necessario premere un tasto qualsiasi sul tastierino per tornare alla modalità 1 attiva.**

1. Accedere alla modalità di programmazione

Per accedere alla modalità di programmazione, digitare il codice pin dell'installatore a 4 cifre e terminare con il tasto "*". Nota! Il codice pin dell'installatore predefinito è 0 0 0 0 0 + 0 + 0 + 0 + * => un segnale acustico lungo verrà seguito per confermare. Nota: il LED blu si accende quando si accede alla programmazione e si spegne quando si esce dalla programmazione

2. Come cambiare il codice pin dell'installatore (4 cifre)

Per motivi di sicurezza, puoi cambiare il codice pin dell'installatore affinché sia personalizzato, ma tu solo puoi cambiare e programmare la tastiera in futuro. Per cambiare il codice pin dell'installatore fare come segue:

- a. Enter programming => segue un bip lungo per confermare
- b. Premere (69) + (#) per cambiare il codice del nuovo installatore => segue un segnale acustico breve per confermare
- c. Digitare il codice pin del nuovo installatore a 4 cifre e terminare con il tasto (#) => un bip lungo e un bip breve seguire per confermare.
- d. La tastiera esce dalla modalità di programmazione di lavoro

3. Come programmare il codice pin di ciascun canale (4 cifre)

Il tastierino ha 2 canali, ciascun canale può controllare in modo indipendente un ricevitore diverso è possibile scegliere e programmare ciascun canale su un codice pin diverso come segue:

- a. Enter programming => segue un bip lungo per confermare
- b. Digitare il numero dei canali a 2 cifre che si desidera programmare (01 per 1 ° canale; 02 per 2 ° canale), terminare con (#) tasto => seguire i tempi del segnale acustico che indicano all'utente quale canale sta programmando ora.
(1 bip per il 1 ° canale, 2 bip per il 2 ° canale)
- c. Inserisci il nuovo codice pin a 4 cifre che si sceglie per questo canale, con il tasto (#). => un segnale acustico lungo e un segnale acustico breve seguono per confermare.
- d. La tastiera esce dalla modalità di programmazione. Esempio per programmare il codice pin del 1 ° canale per essere 2015 entrare in programmazione:
0 + 0 + 0 + 0 + * => segue un segnale acustico lungo per confermare; Scegli il numero dei canali: 0 + 1 + # => segue un segnale acustico breve per confermare; inserire nuovo codice pin: 2 + 0 + 1 + 5 + # => un segnale acustico lungo e un segnale acustico breve seguono per confermare.

Nota!

- (1) Il primo canale può essere programmato con 8 gruppi di codici pin, il secondo canale può essere programmato con 3 gruppi di codici pin.
- (2) Se il codice pin programmato ora è già esistente, l'indicatore LED rosso lampeggerà 5 volte e quindi uscirà dalla modalità di programmazione.
- (3) Dopo aver inserito la programmazione del codice PIN, se il codice pin è pieno, l'indicatore LED rosso lampeggerà 5 volte per indicare che ora il codice pin è completamente programmato, se l'utente ancora digita il nuovo codice pin ora entro 6 secondi, il precedente codice pin programmato verrà cancellato, questo nuovo codice pin sarà il primo codice pin di questo canale. Codice pin predefinito di fabbrica per 1 ° canale: 1111 Codice pin predefinito di fabbrica per 2 ° canale: 2222

4. Come spegnere / attivare il cicalino della tastiera

Ad ogni pressione del tastierino seguirà un segnale acustico. Ma si può impostare la tastiera come modalità silenziosa come segue:

- a. Accedere alla modalità di programmazione => seguire un bip lungo per confermare
- b. Premere (36) per finire con (#). => un segnale acustico lungo e un segnale acustico breve seguono per confermare
- c. La tastiera esce dalla modalità di programmazione.

Nota! L'impostazione predefinita di fabbrica del cicalino è attiva. In modalità silenziosa, il cicalino suonerà solo in

modalità di programmazione, ma quando si preme un tasto qualsiasi sulla tastiera, la retroilluminazione lampeggerà comunque. Il cicalino della tastiera ha solo condizione on / off. È possibile ripetere ciclicamente le operazioni sopra descritte per disattivare / attivare il cicalino.

5. Come spegnere / accendere la retroilluminazione della tastiera

Per prolungare la durata della batteria, si consiglia di disattivare la retroilluminazione della tastiera.

Disattivare / accendere la retroilluminazione come segue:

- a. Enter programming => segue un bip lungo per confermare
- b. Premere (39) per finire con (#). => un segnale acustico lungo e un segnale acustico breve seguono per confermare

Nota! Impostazione predefinita in cui la retroilluminazione è attiva.

La retroilluminazione della tastiera ha solo condizione on/off.

È possibile ripetere le operazioni sopra descritte per disattivare ciclicamente la retroilluminazione.

6. Come verificare a quale canale appartiene un codice pin

È possibile trovare a quale canale appartiene il codice pin come segue:

- a. Enter programming => segue un bip lungo per confermare
- b. Premere (86) per finire con (#) => un bip lungo e un bip breve seguire per confermare
- c. Immettere il codice pin del canale che si desidera controllare con (#). => La tastiera indicherà il numero del canale in base ai tempi lunghi dei segnali acustici.
- d. La tastiera esce dalla modalità di programmazione

Nota! Questa programmazione è senza una conferma del segnale acustico lungo / breve. Per questa operazione, vengono utilizzati i lunghi bip per indicare il numero del canale.

7. Test della batteria

Il livello di tensione della batteria può essere testato come segue:

- a. Enter programming => segue un bip lungo per confermare
- b. Premere (89) per finire con (#).

=> Se la batteria è OK, segue un segnale acustico lungo ad indicarlo.

=> Se la batteria è scarica, segue un breve segnale acustico e l'indicatore LED rosso lampeggerà.

- c. La tastiera esce dalla modalità di programmazione

Nota! Questa programmazione è senza conferma del suono lungo / breve. Per questa operazione, viene utilizzato il segnale acustico lungo per indicare che la batteria è in ordine e viene utilizzato il segnale acustico breve per indicare che la batteria è scarica.

8. Cancellare il codice pin degli utenti

Se si dimenticano i codici pin multipli precedentemente programmati. È possibile accedere alla modalità di programmazione ed eliminare il codice di tutti gli utenti per la sicurezza.

Procedura:

- a. Enter programming => segue un bip lungo per confermare
- b. Premere (00) per finire con (#) => un bip lungo e un bip breve seguire per confermare
- c. Ora il codice pin dell'utente per ciascun canale è impostato di fabbrica, altri codici pin programmati vengono cancellati.
- d. La tastiera esce dalla modalità di programmazione

9. Segnale di apprendimento dal trasmettitore

L'utente può accedere direttamente alla modalità di apprendimento per apprendere il segnale dai trasmettitori come segue:

- a. Enter programming => un beep lungo segue per confermare
- b. Premere (59) per finire con (#), si accede così alla modalità di apprendimento => segue un segnale acustico breve per confermare
- c. Inserire 2 cifre ad indicare il numero del canale che si desidera apprendere dal trasmettitore. (Esempio 01 è per 1 ° canale), finire con (#). => dopo un lungo segnale acustico, l'indicatore LED verde si accende.
- d. Ora la tastiera è pronta per apprendere il segnale dal trasmettitore. È necessario premere il trasmettitore per programmare il segnale sulla tastiera entro 10 secondi, quindi l'indicatore LED verde si spegnerà con un segnale acustico prolungato per completare il processo.

10. Trasmissione continua di 10 secondi

Per semplificare la programmazione della tastiera wireless al ricevitore o alla scheda di controllo, è possibile farle trasmettere continuamente il codice per 10 secondi di uno qualsiasi dei 2 canali come segue:

- a. Enter programming => segue un bip lungo per confermare
- b. Premere (55) per finire con (#) => segue un segnale acustico breve per confermare
- c. Digitare 2 cifre ad indicare il canale che si desidera trasmettere e terminare con (#). (Esempio "01 #" serve per trasmettere il codice del 1 ° canale)
- d. La tastiera esce dalla modalità di programmazione.

11. Codice pin codificato

Se si è accompagnati da persone che potrebbero vedere il codice pin mentre lo si digita, puoi codificare il codice PIN mentre lo digiti. Per impedire ai visitatori di vedere il tuo codice PIN. Per digitare un codice pin criptato, puoi semplicemente premere qualsiasi cifra (0-9) nella tastiera (tranne i tasti "*" e "#") tutte le volte che vuoi, dopo aver terminato le cifre criptate come si desidera, quindi premere il codice pin a 4 cifre corretto e finire con (#). Il tastierino ignorerà automaticamente tutte le cifre non codificate che sono state digitate e trasmetteranno il canale corretto dopo che è stato premuto il tasto (#).

12. Blocco di sicurezza.

Il tastierino consente tre tentativi di codici PIN errati. Dopo la terza digitazione di interi codici pin sbagliati, la tastiera verrà bloccata per 2 minuti con 3 bip e la spia LED rossa si accende. 2 minuti dopo, la tastiera emette un segnale acustico e l'indicatore LED rosso si spegne per indicare che la tastiera utente è sbloccata.

13. Reimpostazione della tastiera (necessaria per disassemblare la tastiera)

Quando gli utenti dimenticano il codice pin dell'installatore, è possibile ripristinare la tastiera alle impostazioni predefinite di fabbrica come segue:

- a.** Attivare la tastiera
- b.** Smontare la tastiera
- c.** Premere il pulsante di ripristino sulla scheda per 5 secondi
- d.** Tutti i led della tastiera si accendono per indicare che il processo è terminato.

PRODUCT OVERVIEW

- Power supply: DC 6V (4pcs AAA 1.5v dry battery).
- Touch keyboard: 1-9, *, 0, #.
- Standby current: 18uA (Sleep mode), 6mA (working mode).
- Working current: 28mA (working mode).
- Three LED indicator light: Red, Green, Blue.
- Low battery indication: If the battery is low, keypad would have beep indication after every signal transmission is made.
- Anti-vandal alarm. When the keypad is disassembled illegally, the buzzer will “beep” to alert.
- 4 digits installer’s pin code and 4 digits user’s pin code setting.
- RF learning code function: can learn commonly used fixed code, HCS301 rolling code.
- Two channels RF 433MHZ transmitting.
- Scrambled pin code.
- Keypad buzzer on/off.
- Keypad back light on/Off.
- Keypad security lock.
- Factory default setting
- Weatherproof

Operation Instruction

- When keypad enters programming mode, if the keypad does not receive the further command within 6s, keypad would exit programming mode automatically.
 - When misoperating the keypad during programming, you can enter programming mode again after keypad exits programming mode automatically.
 - When received the command “*” or “#”, keypad would receive the command then judge the command is correct or not. If it is incorrect command, keypad would exit programming mode; or it is correct command, keypad would operate further.
 - When programming, if user key in users’ pin code more than 4 digits, the keypad would recognize it as incorrect operation, then exit programming mode.
 - When keypad in working mode, if the interval time between inputting each digit is more than 6s, keypad would ignore the previous digit.
 - if keypad is not learning any code, the red LED indicator would flash 5 times
- ***If there is no any operation in 20s, keypad would enter standby mode. If user need to operate keypad when it is in standby mode, then must press any button on keypad to make it back to working mode.**

1. Entering programming mode

To enter programming mode, key in the 4 digits installer's pin code and end up with "*" key.

Note! The factory default installer's pin code is 0 0 0 0

0+0+0+0+* => one long beep will follow to confirm.

Note: Blue LED lights on when entering programming, and it goes off when exit programming

2. How to change installer's pin code (4 digits)

For security reasons, you can change the installer's pin code to be one of your own, so no one else but you can only change and program the keypad in the future..

To change new installer's pin code as follows:

a. Enter programming => one long beep follow to confirm

b. Press (69) + (#) for changing the new installer's code => one short beep follow to confirm

c. Key in new 4 digits installer's pin code and end up with (#) key => one long beep and one short beep follow to confirm.

d. Keypad exits programming mode

3. How to Program each channel's pin code (4 digits)

Keypad has 2 channels, each channel can control different receiver independently

You can choose and program each channel to a different pin code as follows:

a. Enter programming => one long beep follow to confirm

b. Key in 2 digits channels' number you would like to program

(01 for 1st channel;02 for 2nd channel) ,end up with (#) key =>the times of beep to indicate user which channel is programming now.

(1 beep for 1st channel; 2 beeps for 2nd channel)

c. Key in the new 4 digits pin code you choose for this channel, end up with (#) key. => one long beep and one short beep follow to confirm.

d. Keypad exits programming mode.

Example for programming 1st channel's pin code to be 2015

Entering programming: 0+0+0+0+* => one long beep follow to confirm

Choose the channels' number: 0+1+# => one short beep follow to confirm

Key in new pin code: 2+0+1+5+# => one long beep and one short beep follow to confirm.

Note!

(1) 1st channel can be programmed with 8 groups of pin code, 2nd channel can be programmed with 3 groups of pin code.

(2) If the pin code you programming now is already existed, the red LED indicator would flash 5 times and then exit programming mode.

(3) After entering pin code programming, if the pin code is full programmed, the red LED indicator would flash 5 times to indicate you that now the pin code is full programmed, if user still key in the new pin code now within 6s, the previous programmed pin code will be deleted, this new pin code will be 1st pin code of this channel.

Factory default pin code for 1st channel: 1111

Factory default pin code for 2nd channel: 2222

4. How to turn off/on the keypad buzzer

Each press on keypad would follow with beep sound. But you can set the keypad to be silent mode as follows:

- a. Enter programming mode => one long beep follow to confirm
- b. Press (36) end up with (#). => one long beep and one short beep follow to confirm
- c. Keypad exits programming mode.

Note! Factory default setting the buzzer is on. In silent mode, buzzer will only sound in programming mode, but when press any button on the keypad, the backlight would flash to indicate. Keypad buzzer only has on/off condition. You could repeat the above a and b operation to turn off/on the buzzer cyclically.

5. How to turn off/on the keypad backlight

To prolong the lifetime of battery in the keypad, it is advised to turn off the backlight of keypad.

Turn off/on the backlight as follows:

- a. Enter programming => one long beep follow to confirm
- b. Press (39) end up with (#). => one long beep and one short beep follow to confirm

Note! Factory default setting the backlight is on. Keypad backlight only has on/off condition. You could repeat the above a and b operation to turn off/on the backlight cyclically.

6. How to check which channel a pin code belongs to

You can find which channel the pin code belongs to as follows:

- a. Enter programming => one long beep follow to confirm
- b. Press (86) end up with (#) => one long beep and one short beep follow to confirm
- c. Enter the pin code of required channel you want check end up with (#).
=>Keypad would indicate you the channel's number by the times of long beep sounds.
- d. Keypad exits programming mode

Note! This programming is without long/short beep sound confirmation. For this operation, The times of the long beep is used for indicating the channel's number.

7. Battery test

The voltage level of the battery can be tested as follows:

- a. Enter programming => one long beep follow to confirm
- b. Press(89) end up with (#). => Battery is OK, then would have a long beep to indicate.
=> Battery is low, then would have short beep and the red LED indicator flashes to indicate
- c. Keypad exits programming mode

Note! This programming is without long/short sound confirmation. For this operation, The long beep is used for indicating the battery is ok and the short beep is used for indicating the battery is low.

8. Delete the users' pin code

If you forget the multiple pin codes that programmed previously. You can enter into programming mode and delete all users' pin code for the security.

Steps:

- a. Enter programming => one long beep follow to confirm
- b. Press(00) end up with (#) => one long beep and one short beep follow to confirm
- c. Now the users' pin code for each channel is factory default setting, other programmed pin codes are deleted.
- d. Keypad exits programming mode

9. Learning signal from transmitter

User can directly enter learning mode to learn the signal from transmitters as follows:

- a. Enter programming => one long beep follow to confirm
- b. Press (59) end up with (#), enter learning mode => one short beep follow to confirm
- c. Enter 2 digits of the channel's number which you would like to learn the signal from transmitter. (Example as 01is for 1st channel), end up with (#). =>after one long beep, green LED indicator lights on.
- d. Now the keypad is ready to learn the signal from transmitter. You have to press the transmitter for programming the signal to keypad within 10 seconds, then the green LED indicator will go off with one long beep to finish the process.

10. Continuously transmitting 10s

For easy programming the wireless keypad to the receiver or control board, you can make it to transmit the code continuously for 10s of any of both 2 channels as follows:

- a. Enter programming => one long beep follow to confirm
- b. Press(55) end up with (#) => one short beep follow to confirm
- c. Key in 2 digits of the channel number which you want it to transmit and end up with (#). (Example "01#" is for transmitting the code of 1st channel)
- d. Keypad exits programming mode.

11. Scrambled pin code

In case you are accompanied by the person who might see the pin code while you key it in, you can scramble your pin code while you key it in. To prevent the visitors from seeing your pin code.

To key-in a scrambled pin code, you can simply press any digits (0-9) in the keypad.(except the "*" and "# " keys) as many times as you wish, after you finish the scrambled digits as you wish, then press the correct 4 digits pin code and end up with (#) . Keypad would automatically disregard all invalid scrambled digits you have keyed-in and transmit the correct channel after the (#) key is pressed.

12.Security lock

Keypad allows three attempts of wrong entire pin codes. After the third wrong entire pin codes key-in, the keypad will be locked for 2 minutes with 3 beeps and red LED light goes on. 2 minutes later, keypad would have one beep sounds and red LED indicator goes off to indicate the user keypad is unlock.

13.Keypad resetting (Required to disassemble the keypad)

When users forget the installer's pin code, you can reset the keypad to factory default setting as follows:

- a. Awake the keypad
- b. Disassemble the keypad
- c. Press the reset button on the board for 5 seconds
- d. All led on Keypad turn on to indicate process finished



Descripcion

- Alimentacion: DC 6V (4 Baterias AAA 1.5 v)
- Teclas del teclados: 1-9, *, 0, #.
- Absorcion en espera: 18uA (modalidad sleep), 6mA (modalidad de trabajo).
- Absorcion de trabajo: 28 mA
- Tres luces: roja, verde y azul.
- Indicacion de bateria descarga: si la bacteria esta descarga, el teclado emite un sonido despues de cada transmision de señal.
- Alarma anti-efraccion: cuando el teclado viene desmontado ilegalmente, el timbre efectuara un sonido para avisar.
- Codigo pin intalador/usuario de 4 digitos.
- Funsion de codigo de aprendizaje RF: puede grabar codigo fijo de uso comun, codigo rulling HCS301. –transmision en dos canales RF 433MHZ. –Codigo pin encriptado.
- Activacion/Desactivacion del sonido del teclado.
- Luz de fondo del teclado on/off. –bloqueo de seguridad del teclado.
- Restablecer la configuracion de fabrica.
- Resistente a la intemperie.

Instrucciones operativa:

- Cuando el teclado entra en modo programacion , si no recibe el siguiente comando dentro de 6 segundos, saldra automaticamente de la modalidad de programacion.
- Cuando se produce un mal funcionamiento del teclado durante la programacion, se puede acceder a la modalidad de programacion nuevamente despues que el teclado salga automaticamente de la modalidad de programacion.
- Cuando se recibe el comando “*” o ”#”, el teclado lo recibe y juzga si es correcto o no. Si es un comando incorrecto, el teclado sale de la modalidad de programacion; Si es un comando correcto, el teclado funciona.
- Durante la programacion, si el usuario digita el codigo pin con mas de 4 digitos el teclado lo reconocera como operacion incorrecta, luego saldra de la modalidad de programacion.
- Cuando el teclado esta en modo operativo, si el intervalo de tiempo entre la entrada de cada digito es mas de 6 segundos, el teclado ignora el digito anterior.
– Si el teclado no esta grabando nigung codigo, el indicador LED rojo parpadeara 5 veces.

*****Si no hay operaciones en 20 segundos, el teclado entrara en modo de espera. Si el usuario debe usar el teclado cuando esta en modo de espera, es necesario presionar cualquier tecla del teclado para volver a la modalidad 1 activa.**

1. Acceda al modo de programación.

Para acceder al modo de programación, ingrese el código pin del instalador de 4 dígitos y finalice con la tecla “*”. NOTA: El código pin del instalador predeterminado es 00000+0+0+0+*=> Señalara un pito largo para confirmar. NOTA: La luz azul se encendera cuando se acceda a la programación y se apaga cuando se sale de la programación.

2. Como cambiar el código pin del instalador (4 dígitos).

Por motivos de seguridad, puede cambiar el código pin del instalador de modo que se personalizado, pero solo puede cambiar y programar el teclado en el futuro. Para cambiar el código pin del instalador haz lo siguiente:

- a. Enter programming => sigue un pito largo para confirmar.
- b. presione (69) + (#) para cambiar el código del nuevo instalador => sigue un pito breve para confirmar.
- c. Ingrese el código pin del nuevo instalador de 4 dígitos y finalice con la tecla (#) => sigue un pito largo y un pito breve para confirmar.
- d. El teclado sale del modo de programación de trabajo

3. Como programar el código pin de cada canal (4 dígitos).

El teclado tiene dos canales, cada canal puede controlar de manera independiente un receptor diferente, es posible elegir y programar cada canal con un código pin diferente de la siguiente manera:

- a. Enter programming => sigue el sonido largo para confirmar.
- b. Ingrese el número de canales de 2 dígitos que desea programar (01 para el 1° canal; 02 para el 2° canal) finalice con la tecla (#)=> Siga la secuencia de la señal acústica que indica al usuario que canal está programando al momento (1 pito para el 1° canal, 2 pitos para el 2° canal).
- c. Inserte el nuevo código pin de 4 dígitos que elija para este canal, con la tecla (#).=> un largo pito y un pito breve es lo que sigue para confirmar.
- d. El teclado sale del modo programación. Ejemplo para programar el código pin del 1° canal para ser 2015 entra en programación: 0+0+0+0+*=> sigue un pito largo para confirmar; Elige el número de canales: 2 + 0 + 1 + 5 + # => sigue un pito largo y un pito breve para confirmar.

NOTA:

- (1)El primer canal puede ser programado con 8 grupos de códigos pin, el segundo canal puede ser programado con 3 grupos de códigos pin.
- (2)Si el código pin programado al momento ya existe, el indicador de luz roja parpadeara 5 veces y saldra del modo de programación.
- (3)Después de entrar en la programación de código PIN, si el código PIN está completo, el indicador de LED rojo parpadeara 5 veces para indicar que ya el código pin es completamente programado, si el usuario no ha digitado el código pin dentro de 6 segundos, el código pin programado anteriormente será cancelado, el nuevo código pin será el primer código pin del canal, el código pin predeterminado de fábrica para el 1° canal: 1111 código pin predeterminado para 2° canal: 2222.

4. Como activar/desactivar el sonido del teclado.

Con cada pulsacion del teclado sentira un pito. Si prefiere puede establecer el teclado en modo silencioso de la siguiente forma:

- a. Ingrese al modo programacion => espere un largo pito para confirmar.
- b. Presione (36) para terminar (#). => espere un largo pito y un pito breve para confirmar.
- c. El teclado sale del modo de programacion.

NOTA: La configuracion determinada de fabrica de del sonido esta aciva. En modo silencioso, el timbre sonara solo en el modo de programacion, pero cuando se presiona cualquier tecla del teclado, la luz de fondo parpadeara de todos modos. El sonido del teclado solo tiene condicion on/off. Es posible repetir las operaciones ciclicamente descritas anteriormente para activar/desactivar el sonido.

5. Como activar/desactivar la luz de fondo del teclado.

Para prolongar la duracion de la bateria, se recomienda de desactivar la luz de fondo del teclado.

Desactive/Active la luz de fondo de la siguiente forma:

- a. Enter programming => espere un largo pito para confirmar.
- b. Presione (39) para terminar (#). => espere un largo pito y un pito breve para confirmar.

NOTA: La configuracion predeterminada la luz de fondo es activa. La luz de fondo del teclado solo tiene condicion on/off. Es posible repetir las operaciones ciclicamente descritas anteriormente para activar/desactivar la luz de fondo.

6. Como verificar a cual canal pertenece un codigo pin.

Es posible saber a cual canal pertenece un codigo pin de la siguiente forma:

- a. Enter programming => espere un largo pito para confirmar.
- b. Presione (86) para terminar (#). => espere un largo pito y un pito breve para confirmar.
- c. Digite el codigo pin del canal que desea controlar seguido del signo de numero (#). => el teclado le indicara el numero del canal basado en los largos tiempos de las senales acusticas.
- d. El teclado saldra del modo de programacion.

NOTA: Esta programacion es sin confirmacion de pito largo/breve. Para esta operacion, se utilizan los largos sonidos para indicar el numero del canal.

7. Test de la bateria.

El nivel de voltaje de la bateria se puede probar de la siguiente forma:

- a. Enter programming => espere un pito largo para confirmar.
- b. Presione (89) para terminar (#).
=> Si la bateria esta bien, escuchara un pito largo que lo indica.
=> Si la bateria esta descargada, se escuchara un pito breve y el indicador de led rojo parpadeara.
- c. El teclado saldra del modo de programacion.

NOTA: Esta programacion es sin confirmacion de pito largo/breve. Para esta operacion, se utiliza un largo sonido para indicar que la bateria esta en orden o se utiliza un sonido breve para indicar que la bateria esta descargada.

8. Eliminar el código pin de los usuarios.

Si olvida los múltiples códigos pin anteriormente programados, es posible acceder al modo de programación y eliminar los códigos de todos los usuarios por motivos de seguridad.

Procedimiento:

- a. Enter programming=> espere un pitido largo para confirmar.
 - b. Presione (00) para terminar (#). => espere un pitido largo y un pitido breve para confirmar.
 - c. Ahora el código pin del usuario para cada canal es configurado de fábrica, otros códigos pin programados serán eliminados.
- El teclado saldrá del modo programación

9. Señal de aprendizaje del transmisor.

El usuario puede acceder directamente al modo de aprendizaje para grabar la señal de los transmisores de la siguiente forma:

- a. Enter programming=> espere un pitido largo para confirmar.
- b. Presione (59) para terminar (#). Así entrará al modo de aprendizaje => espere un pitido breve para confirmar.
- c. Digite 2 dígitos que indiquen el número de canal que desea grabar del transmisor. (Ejemplo 01 es para el 1° canal) seguido del signo de número (#). => Después de un pitido largo, el indicador de LED verde se encenderá.
- d. Ahora el teclado está listo para grabar la señal del transmisor. Es necesario presionar el transmisor para programar la señal en el teclado dentro de 10 segundos, el indicador LED verde se apagará con un sonido extendido para completar el proceso.

10. Transmisión continua de 10 segundos.

Para simplificar la programación del teclado inalámbrico al receptor o a la tarjeta de control, es posible hacer que transmita el código continuamente por 10 segundos de cualquiera de los dos canales de la siguiente forma:

- a. Enter programming=> espere un pitido largo para confirmar.
 - b. Presione (55) para terminar (#) => espere un pitido breve para confirmar.
 - c. Digite 2 dígitos que indiquen el número de canal que desea transmitir seguido del signo de número (#). (Ejemplo "01 #" para transmitir el código del 1° canal).
- El teclado saldrá del modo programación.

11. Código pin codificado.

Si está acompañado de personas que podrían ver el código pin mientras lo digita, puede codificar el código pin a medida que lo digite. Para impedirle a tus visitas que vean tu código pin. Para digitar el código pin encriptado, debe simplemente presionar cualquier tecla (0-9) en el teclado (menos las teclas "*" y "#") todas las veces que quieras, después de haber terminado las teclas encriptadas que desee, presione el código pin de 4 dígitos correcto seguido del signo de número (#). El teclado ignora automáticamente todos los dígitos no codificados que ha digitado y transmitirá el canal correcto después de haber presionado el signo de número (#).

12. Bloqueo de seguridad.

El teclado permite tres intentos de códigos PIN incorrectos. Después de la tercera vez de haber digitado el código PIN incorrecto, el teclado se bloqueará por 2 minutos con 3 pitos y la luz LED roja se encenderá. 2 minutos después, el teclado emitirá un pito y el indicador LED rojo se apagará para indicar que el teclado del usuario está desbloqueado.

13. Restablecimiento del teclado. (Necesario para desmontar el teclado)

Cuando los usuarios olvidan el código PIN del instalador, es posible restablecer el teclado a la configuración predeterminada de fábrica de la siguiente forma:

- a.** Activar el teclado.
- b.** Desmontar el teclado.
- c.** Presione de reinicio en la tarjeta por 5 segundos.
- d.** Todos los LED del teclado se encenderán para indicar que el proceso ha finalizado.

DESCRIPTION

- Alimentation: DC 6V (4 piles AAA 1.5 v).
- Boutons du clavier: 1-9, *, 0, #.
- Absorption en veille: 18uA (mode veille), 6 mA (mode travail).
- Absorption travail: 28 mA.
- Trois lumières LED: rouge, vert, bleu.
- Indication de batterie faible: si la batterie est faible, le clavier émet un signal acoustique après chaque transmission du signal.
- Alerte anti-vandalisme. Lorsque le clavier est démonté illégalement, la sonnerie émettra un "bip" pour alerter.
- Code PIN installateur/utilisateur à 4 chiffres.
- Fonction code d'apprentissage RF: peut apprendre code fixe couramment utilisé, code roulant HCS301. - Transmission à deux canaux RF 433MHZ. - Code PIN crypté.
- Activation/désactivation de la sonnerie du clavier.
- Rétro-éclairage clavier ON/OFF. - Bloc de sécurité du clavier.
- Réinitialisation paramètres d'usine
- Résistant aux intempéries

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT:

- Lorsque le clavier entre en mode de programmation, s'il ne reçoit pas une autre commande dans 6 secondes, quitte automatiquement le mode de programmation.
- En cas de dysfonctionnement du clavier pendant la programmation, il est possible de se reconnecter au mode de programmation après que le clavier sort automatiquement du mode de la programmation.
- Lorsque la commande "*" ou "#" est reçue, le clavier la reçoit et donc juge si c'est correct ou pas. Si la commande est incorrecte, le clavier quitte le mode de programmation; si c'est une commande correcte, le clavier continue à fonctionner.
- Pendant la programmation, si l'utilisateur tape le code PIN avec plus de 4 chiffres, le clavier le reconnaîtra comme mauvaise opération, donc quittera le mode de programmation.
- Lorsque le clavier est en mode de fonctionnement, si le temps d'intervalle entre la saisie de chaque chiffre est supérieur à 6 secondes, le clavier ignorera le chiffre précédent. - Si le clavier n'apprend aucun code, l'indicateur LED rouge clignotera 5 fois.

***** S'il n'y a pas d'opérations dans 20 secondes, le clavier entrera en mode veille. Si l'utilisateur doit utiliser le clavier quand il est en mode veille, il faut appuyer sur n'importe quel bouton du clavier pour revenir au mode 1 actif.**

1. Entrer en mode de programmation

Pour entrer en mode de programmation, entrez le code PIN de l'installateur à 4 chiffres et terminez avec le bouton "*". Remarque! Le code PIN de l'installateur par défaut est 0 0 0 0 0 + 0 + 0 + 0 + * => un signal acoustique long suivra pour confirmer. Remarque: le LED bleu s'allume quand on accède à la programmation et s'éteint à la sortie de la programmation.

2. Comment changer le code PIN de l'installateur (4 chiffres)

Pour raisons de sécurité, vous pouvez changer le code PIN de l'installateur pour qu'il soit personnalisé, mais seulement vous pourrez modifier et programmer le clavier que dans le futur. Pour changer le code PIN de l'installateur faites comme suit:

- a. Enter programming => un long signal acoustique suit pour confirmer
- b. Appuyez sur (69) + (#) pour changer le code du nouveau installateur => un court signal acoustique suit pour confirmer
- c. Entrez le code PIN du nouvel installateur à 4 chiffres et terminez avec le bouton (#) => un signal acoustique long et un signal acoustique court suivent pour confirmer.
- d. Le clavier quitte le mode de programmation de travail

3. Comment programmer le code PIN de chaque canal (4 chiffres)

Le clavier a 2 canaux, chaque canal peut contrôler indépendamment un récepteur différent, il est possible de choisir et programmer chaque canal sur un code PIN différent comme suit:

- a. Enter programming => un long signal acoustique suit pour confirmer
- b. Entrez le nombre des canaux à 2 chiffres que vous souhaitez programmer (01 pour le 1° canal; 02 pour le 2° canal), terminez avec le bouton (#) => suivez les temps du signal acoustique qui indiquent à l'utilisateur quel canal il est en train de programmer. (1 signal acoustique pour le 1° canal, 2 signaux acoustiques pour le 2° canal)
- c. Entrez le nouveau code PIN à 4 chiffres que vous avez choisi pour ce canal, avec le bouton (#). => un signal acoustique long et un signal acoustique court suivent pour confirmer.
- d. Le clavier quitte le mode de programmation. Exemple pour programmer le code PIN "2015" du 1° canal entrez en programmation: 0 + 0 + 0 + 0 + * => un long signal acoustique suit pour confirmer. Choisissez le nombre des canaux: 0 + 1 + # => un court signal acoustique suit pour confirmer
Bouton dans le nouveau code PIN: 2 + 0 + 1 + 5 + # => un signal acoustique long et un signal acoustique court suivent pour confirmer.

Remarque!

(1) Le premier canal peut être programmé avec 8 groupes de codes PIN, le deuxième canal peut être programmé avec 3 groupes de codes PIN.

(2) Si le code PIN programmé existe déjà, l'indicateur LED rouge clignotera 5 fois et donc quittera le mode de programmation.

(3) Après avoir inséré la programmation du code PIN, si le code PIN est plein, l'indicateur LED rouge clignotera 5 fois pour indiquer que maintenant le code PIN est complètement programmé; si maintenant l'utilisateur n'entre pas le nouveau code PIN dans 6 secondes, le code PIN programmé précédemment sera annulé, et ce nouveau code PIN sera le premier code PIN de ce canal. Code PIN par défaut d'usine pour le 1° canal: 1111; Code PIN par défaut pour le 2° canal: 2222

4. Comment désactiver / activer la sonnerie du clavier

À chaque pression du clavier, un signal acoustique suivra. Mais vous pouvez configurer le clavier en mode silencieux comme suit:

- a. Entrez en mode de programmation => un signal acoustique long suivra pour confirmer.
- b. Appuyez sur (36) pour terminer avec (#). => un signal acoustique long et un signal acoustique court suivent pour confirmer.
- c. Le clavier quitte le mode de programmation.

Remarque! Le réglage de la sonnerie par défaut d'usine est actif. En mode silencieux, la sonnerie ne retentira que en mode de programmation, mais lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton du clavier, le rétro-éclairage clignotera quand même. La sonnerie du clavier a seulement état ON / OFF. Les opérations décrites ci-dessus peuvent être répétées cycliquement pour désactiver / activer la sonnerie.

5. Comment désactiver / activer le rétro-éclairage du clavier:

Pour prolonger la durée de la batterie, nous vous recommandons de désactiver le rétro-éclairage du clavier.

Désactivez / activez le rétro-éclairage comme suit:

- a. Enter programming => un signal acoustique long suit pour confirmer.
- b. Appuyez sur (39) pour terminer avec (#). => un signal acoustique long et un signal acoustique court suivent pour confirmer.

Remarque! Dans le réglage par défaut le rétro-éclairage est activé.

Le rétro-éclairage du clavier a seulement état ON / OFF.

Vous pouvez répéter les opérations décrites ci-dessus pour désactiver cycliquement le rétro-éclairage.

6. Comment vérifier à quel canal appartient un code PIN:

Vous pouvez trouver à quel canal appartient le code le code PIN comme suit:

- a. Enter programming => un signal acoustique long suit pour confirmer.
- b. Appuyez sur (86) pour terminer avec (#) => un signal acoustique long et un signal acoustique court suivent pour confirmer.
- c. Entrez le code PIN du canal que vous souhaitez vérifier avec (#). => Le clavier indiquera le numéro du canal selon les temps longs des signaux acoustiques.
- d. Le clavier quitte le mode de programmation.

Remarque! Cette programmation est sans confirmation du signal acoustique long / court. Pour cette opération, des signaux acoustiques longs sont utilisés pour indiquer le numéro du canal.

7. Test de la batterie:

Le niveau de tension de la batterie peut être testé comme suit:

- a. **Enter programming => un signal acoustique long suit pour confirmer.**

- b. Appuyez sur (89) pour terminer avec (#).

=> Si la batterie est en bon état, un long signal acoustique suit pour l'indiquer.

=> Si la batterie est faible, un court signal acoustique suit et l'indicateur LED rouge clignotera.

- c. Le clavier quitte le mode de programmation.

Remarque! Cette programmation est sans confirmation du son long / court. Pour cette opération, le signal acoustique long est utilisé pour indiquer que la batterie est en bon état, et le signal acoustique court est utilisé pour indiquer que la batterie est faible.

8. Supprimer le code PIN des utilisateurs:

Si vous oubliez les multiples codes PIN précédemment programmés, c'est possible d'accéder au mode de programmation et effacer le code de tous les utilisateurs pour la sécurité.

Procédure:

- a. Enter programming => un signal acoustique long suit pour confirmer.
- b. Appuyez sur (00) pour terminer avec (#) => un signal acoustique long et un signal acoustique court suivent pour confirmer.
- c. Maintenant le code PIN de l'utilisateur pour chaque canal est réglé d'usine, les autres codes PIN programmés sont supprimés.
- d. Le clavier quitte le mode de programmation.

9. Signal d'apprentissage de l'émetteur:

L'utilisateur peut accéder directement au mode d'apprentissage pour apprendre le signal des émetteurs comme suit:

- a. Enter programming => un signal acoustique long suit pour confirmer.
- b. Appuyez sur (59) pour terminer avec (#), ainsi vous accédez au mode d'apprentissage => un signal acoustique court suit pour confirmer.
- c. Entrez 2 chiffres pour indiquer le numéro du canal que vous souhaitez apprendre de l'émetteur. (Exemple 01 est pour le 1^o canal), terminez avec (#). => après un long signal acoustique, l'indicateur LED vert s'allume.
- d. Maintenant le clavier est prêt à apprendre le signal de l'émetteur. Il faut appuyer sur l'émetteur pour programmer le signal sur le clavier dans 10 secondes, donc l'indicateur LED vert s'éteindra avec un signal acoustique prolongé pour compléter l'opération.

10. Transmission continue de 10 secondes

Pour simplifier la programmation du clavier sans fil au récepteur ou à la carte de contrôle, il est possible de lui faire transmettre en continu le code pour 10 secondes de l'un des 2 canaux comme suit:

- a. Enter programming => un signal acoustique long suit pour confirmer.
- b. Appuyez sur (55) pour terminer avec (#) => un signal acoustique court suit pour confirmer.
- c. Entrez 2 chiffres pour indiquer le canal que vous souhaitez transmettre et terminez avec (#). (Exemple "01 #" est utilisé pour transmettre le code du 1^o canal)
- d. Le clavier quitte le mode de programmation.

11. Code PIN codé

Si vous êtes accompagné de personnes qui pourraient voir le code PIN pendant que vous le tapez, vous pouvez coder le code PIN pendant que vous le tapez, pour empêcher les visiteurs de voir votre code PIN. Pour entrer un code PIN crypté, vous pouvez simplement appuyer sur n'importe quel chiffre (0-9) du clavier (à l'exception des boutons "*" et "#") toutes les fois que vous souhaitez, après avoir terminé les chiffres cryptés, donc tapez le bon code PIN à 4 chiffres et terminez avec (#). Le clavier ignorera automatiquement tous les chiffres non codés qui ont été tapés et transmettront le canal corrigé après avoir appuyé sur le bouton (#).

12. Bloc de sécurité:

Le clavier permet trois tentatives de code PIN incorrectes. Après la troisième saisie de entiers mauvais codes PIN, le clavier sera bloqué pour 2 minutes avec 3 signaux acoustiques et l'indicateur LED rouge s'allume. 2 minutes plus tard, le clavier émet un signal acoustique et l'indicateur LED rouge s'éteint pour indiquer que le clavier utilisateur est déverrouillé.

13. Reimpostazione della tastiera (necessaria per disassemblare la tastiera)

Quando gli utenti dimenticano il codice pin dell'installatore, è possibile ripristinare la tastiera alle impostazioni predefinite di fabbrica come segue:

- a. Attivare la tastiera
- b. Smontare la tastiera
- c. Premere il pulsante di ripristino sulla scheda per 5 secondi
- d. Tutti i led della tastiera si accendono per indicare che il processo è terminato.

13. Réinitialisation du clavier (nécessaire de démonter le clavier):

Quand les utilisateurs oublient le code PIN de l'installateur, il est possible de réinitialiser le clavier aux paramètres d'usine par défaut comme suit:

- a. Activez le clavier
- b. Enlevez le clavier
- c. Appuyez sur le bouton de réinitialisation sur la carte pour 5 secondes
- d. Tous les LEDs du clavier s'allument pour indiquer que l'opération est terminée.

I nostri prodotti se installati da personale specializzato idoneo alla valutazione dei rischi, rispondono alle normative UNI EN 12453-EN 12445

Our products if installed by qualified personnel capable to evaluate risks, comply with norms UNI EN 12453, EN 12445

Nuestros productos si instalados por personal cualificado capaz de la evaluacion de riesgos, cumplen con la norma UNI EN 12453, EN 12445

Nos produits si installés par personnel qualifié capable d'évaluer les risques, sont conformer à la norme UNI EN 12453, EN 12445

**I dati e le immagini sono puramente indicativi
si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le caratteristiche dei prodotti descritti
a suo insindacabile giudizio, senza alcun preavviso.**

**The data and images are for guidance only
reserves the right to change at any time characteristics of the products described in its
sole discretion, without notice.**

**Los datos y las imágenes son orientativos
se reserva el derecho de modificar en cualquier momento de las características de los
productos descritos en su única discreción, sin previo aviso.**

**Les données et les images sont à titre indicatif seulement
réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques des produits décrits à sa
seule discrétion, sans préavis.**

DIEFFEMATIC
INGRESSI AUTOMATICI

DIEFFEMATIC

VIA MAZZINI 51

66020 San Giovanni Teatino (CH)

TEL/FAX 085 2190140

email: info@dieffematic.it - web: www.dieffematic.it